

ເທິ່ງວໄຕ

# “งานศิลป์ ถิ่นคริตรัง”

ວຸฒິ ວັດນສິນ<sup>1</sup>

ปิดเทอมนี้ ถ้าท่านผู้อ่านต้องการลดอุณหภูมิ  
อันร้อนแรงของอากาศในหมันต์ถัด ขอเชิญทุกท่าน<sup>มาพบกับความร่มรื่นส่วนของผลงานจิตกรรมสีน้ำ  
ของอาจารย์ธรรมนูญ เรืองสวัสดิ์ และผลงาน  
จิตกรรมสีน้ำนั้นของอาจารย์สมศักดิ์ รักษ์สุวรรณ</sup>

และกลุ่มครูศิลป์ตรัง ในนิทรรศการศิลปกรรมร่วมสมัย  
ที่ชื่อว่า “งานศิลป์ ถิ่นศรีตรัง” ซึ่งจะจัดแสดงให้ชม  
ตั้งแต่วันที่ 22 กุมภาพันธ์ ถึงวันที่ 31 พฤษภาคม  
2548 ณ หอศิลปวัฒนธรรมภาคใต้ ที่มหาวิทยาลัย  
สงขลานครินทร์ ปัตตานี

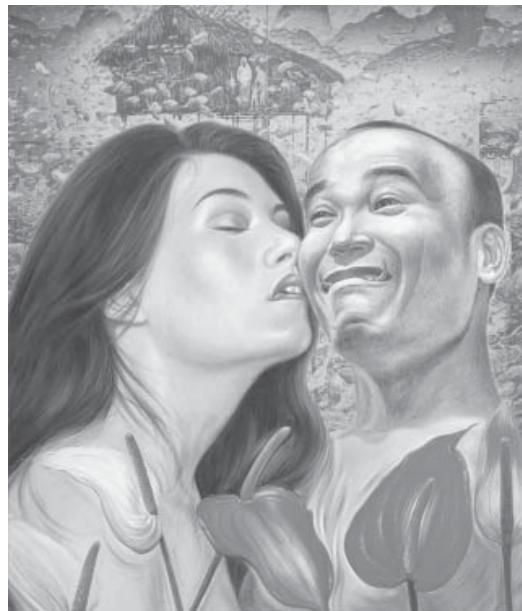


# หอศิลปวัฒนธรรมภาคใต้ สถาบันวัฒนธรรมศึกษาภักดิยานิเวศนานา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี

หอศิลปวัฒนธรรมภาคใต้ สถาบันวัฒนธรรม  
ศึกษาภัณฑ์ ตั้งอยู่ภายในบริเวณมหาวิทยาลัย  
สงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี สร้างขึ้นโดยคำริ  
ของ ฯพณฯ นายชวน หลีกภัย นายกรัฐมนตรีใน  
สมัยนั้น ซึ่งต้องการส่งเสริมการสร้างหอศิลป์ร่วม  
สมัยในสถาบันอุดมศึกษาในทุกภาค เช่น ภาคเหนือ  
ที่มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ภาคตะวันออกเฉียงเหนือที่  
มหาวิทยาลัยขอนแก่น ภาคตะวันออกที่มหาวิทยาลัย

บูรพา และที่สุดท้าย คือ หอศิลปวัฒนธรรมภาคใต้ที่มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ปัตตานี เริ่มเปิดบริการโดยจัดแสดงนิทรรศการศิลปกรรมร่วมสมัย และโบราณวัตถุซึ่งเป็นภูมิปัญญาชาวใต้ตั้งแต่ปี 2547 ในโอกาสหนึ่ง สถาบันวัฒนธรรมศึกษา gallon วัฒนา ยินดีนำเสนอ尼ทรรศการศิลปกรรมร่วมสมัยชุด “งานศิลป์ อินศรีตรัง” ที่ประกอบด้วยผลงานที่มีคุณค่า 200 กว่าชิ้น

<sup>1</sup> รองศาสตราจารย์ ภาควิชาการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์



## ມາຮອດກາງໄກເກມຮອດຮົມເພີນ ຈານຄືລິປີ ຄິນຄຣີຕຮັງ

ໃນ ສະຖິຕິ ຊິນເຊີງຮຽນ, ວຽງຈັນ ເຮົດເວັບຕີ ໂລ-ກຸ່ມຫຼາກໂທເຂົ້າ  
22 ຖຸນາທີ່ເມືອງ - 31 ແຫຼມກາກ 2548  
ນ ກອດເລີນວ່າມີມາຮົມເພີນທີ່ສຳເນົາພຽດຮັບກິບການໃຈນາກໃຈວິນາ  
ແກ້ວົກກໍລັບສະລັບຄວັນກັນກີ ວິທານກອີການ

ໄປສເຕອຣ “ຈານຄືລິປີ ຄິນຄຣີຕຮັງ”



ບຣຢາກສກາຍໃນຫອດຄືລິປີແລ້ວ ທີ່ໄດ້ຮັບສົດງານການໄດ້ທີ່ແສດງນິທຣສໍາເລັດ ອ່ານຄືລິປີ ຄິນຄຣີຕຮັງ



อาจารย์ธรรมนูญ เรืองสวัสดิ์

เกิด 10 ธันวาคม 2501 จังหวัดตรัง  
การศึกษา โรงเรียนวิเชียรมาศ จังหวัดตรัง  
ค.บ. (ศิลปศึกษา)  
วิทยาลัยครุภัณฑ์ กรุงเทพฯ  
ปัจจุบัน เป็นสมาชิกกลุ่มหกจุด ประเทศไทย  
เป็นสมาชิกกลุ่ม Fitma ใต้หัวน้ำ  
ที่อยู่ปัจจุบัน 164/226 หมู่ 1 ดิเอมเมอรัล ปาร์ค ซอยราชพฤกษ์ 3  
ตำบลพิมพ์ราชน อำเภอบางบัวทอง จังหวัดนนทบุรี

ผลงานศิลปกรรมของอาจารย์ธรรมนูญ เรืองสวัสดิ์ จำนวน 134 ภาพ ล้วนเป็นผลงานสีน้ำทึบสีน้ำ อาจารย์ธรรมนูญได้กล่าวถึงแนวทางในการสร้างสรรค์ผลงานว่า “การสร้างผลงานทางศิลปะก็ เช่นเดียวกัน ต้องใช้เวลาและความฝันที่จะตั้งใจ มุ่งมั่น ทำในสิ่งที่ตนรัก แต่ต้องไม่คาดหวังในสิ่งที่เราตั้งใจ ทำมากเกินไป เมื่อผิดหวังหรือไม่ได้ดังที่หวัง มักทำให้เสียใจได้ง่าย ควรอย่าคาดหวังให้มาก จะได้ไม่ผิดหวังมาก ในเมื่อเราเลือกทำในสิ่งที่เรารักแล้ว เรายอมมีความสุขที่เราได้ทำ ชาเออะไรมากมาย”

“พูดถึงการเขียนภาพสีน้ำ โดยความรู้สึก ส่วนตัว ภาพสีน้ำเขียนง่ายแต่ได้ดีมาก แต่ในความ

รู้สึกของครุภัณฑ์คน อาจบอกว่าเขียนง่าย เพียงเอารูปสมกับน้ำ แล้วเขียนลงบนกระดาษเท่านั้นก็ได้ แล้ว ไง! แต่ในวิธีการที่เราจะเขียนให้เข้าใจ และให้ได้ความรู้สึกในความเป็นสีน้ำจริงๆ แล้ว เราควรคำนึงถึงคุณสมบัติของสีน้ำ และวิธีการเขียนด้วยว่า ต้องการซึมซับแค่ไหน กระดาษที่ใช้ควรใช้กระดาษอะไกรกับรูปอะไร รวมถึงพู่กัน สีแต่ละสี แต่ละชิ้นห้อ ย้อมแตกต่างกันเรื่องศึกษาจนเราชอบ และฝึกให้เกิดทักษะความชำนาญ นั่นแหลกถึงเข้าใจในการเขียนภาพสีน้ำที่ดี สีน้ำเป็นสีที่นำมาสร้างผลงานทางศิลปะเหมือนกับสีประเภทอื่นๆ คนที่อยากทำความเข้าใจกับสีน้ำจริงๆ ควรศึกษาพื้นฐานการ

### เจียนสีน้ำให้ดีด้วยนะครับ”

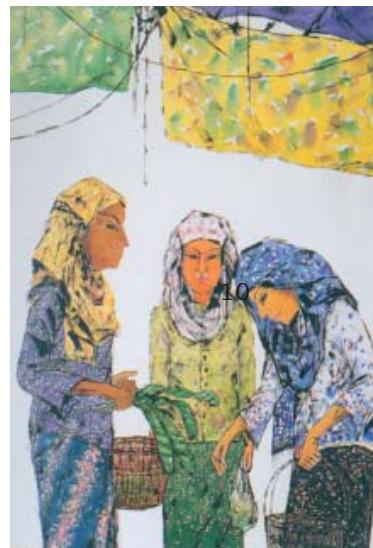
เนื่องจากอาจารย์ธรรมนูญเป็นคนใต้โดยกำเนิด ท่านจึงมีความคุ้นเคยกับบรรยากาศและสิ่งแวดล้อมในภาคใต้ อาจารย์ธรรมนูญว่าด้วยผู้คนที่นี่มีความผันผวน โดยบันทึกความประทับใจ

ในวิถีชีวิตชาวใต้โดยผ่านสีอ คือ สีน้ำที่อาจารย์มีทักษะอย่างสูงออกแบบเป็นภาพเขียนที่สวยงาม และมีกลิ่นไห ที่พากเราคุ้นเคย ภาพเขียนเหล่านี้ รอให้ท่านเข้าไปชื่นชมอย่างอิ่มหนำในหอดศิลปฯ ภาคใต้

### ผลงานชุดจิตรกรรมสีน้ำ 2528 – 2547



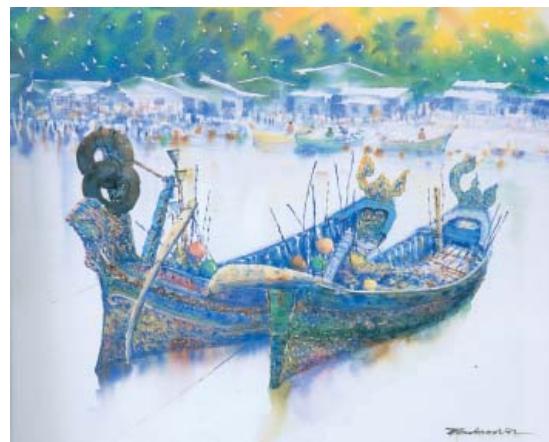
ออกทะเล, 2534



จ่ายตลาด 1, 2534



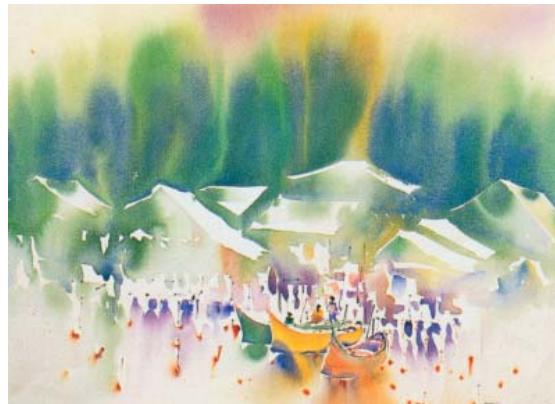
อีแมะ, 2534



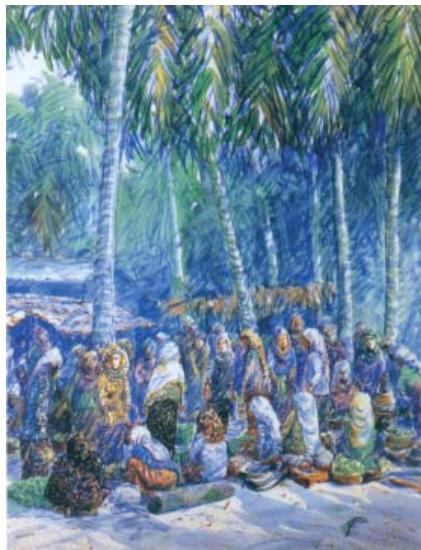
ลดยลํา, 2535

# ប៊ូនសាមី

ចំណាំ 25 ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២៥៤៧



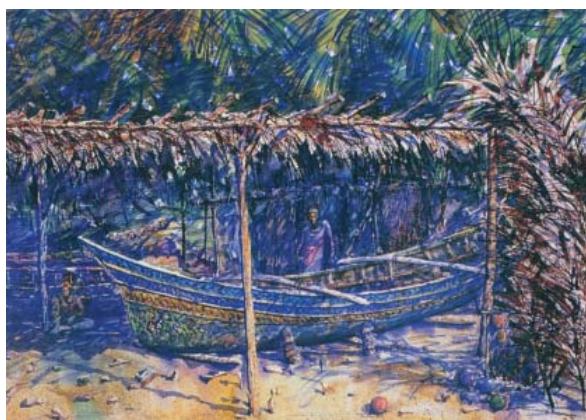
តាយបុរី 2, ២៥៣៤



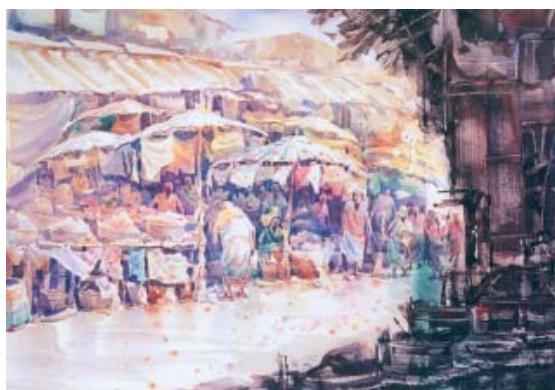
ពាណិជ្ជកម្មប៊ូនកំពង់, ២៥៣៥



ប៊ូនកំពង់ 2, ២៥៣៤



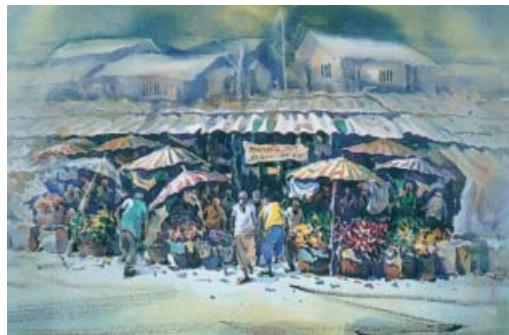
ប៊ូនកំពង់ 3, ២៥៣៤



ពាណិជ្ជកម្មប៊ូនកំពង់, ២៥៣៧



ក្រោមី, ២៥៤៥



ตลาดนัด, 2537



อุบลราชธานี 2, 2537



ตลาดเช้าปีตานี, 2537



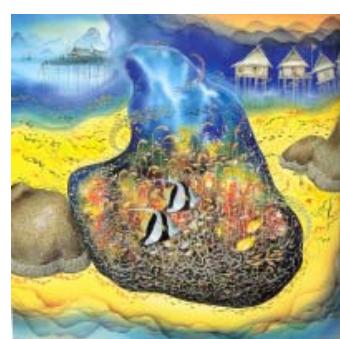
ตลาดวาย, 2536



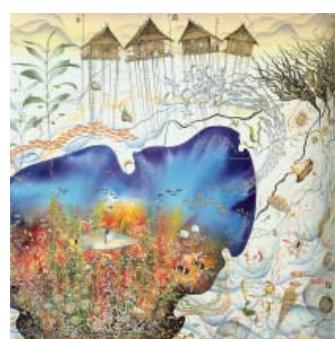
แมลง, 2538



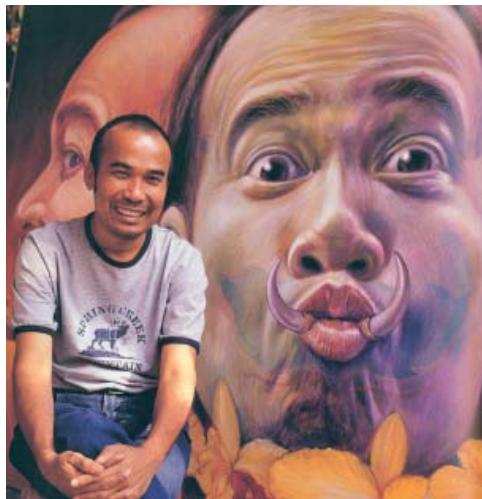
หลับฝัน, 2538



ท่วงทำนองชีวิต 2, 2544



คำนำชีวิต 2, 2542



อาจารย์สมศักดิ์ รักษ์สุวรรณ

เกิด 23 ธันวาคม 2505 จังหวัดตระง  
การศึกษา วิทยาลัยศิลปหัตถกรรม นครศรีธรรมราช  
คณะจิตรกรรม ประดิษฐกรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร กรุงเทพฯ  
ปัจจุบัน เป็นศิลปินอิสระ  
ที่อยู่ปัจจุบัน 101/580 ชลดา ซอย 7 อำเภอบางบัวทอง จังหวัดนนทบุรี

ผลงานของอาจารย์สมศักดิ์เป็นผลงาน  
จิตรกรรมสีน้ำมัน ชุดกองขยะและชุดนางฟ้ากับยักษ์  
วิกฤต อาจารย์สมศักดิ์ได้กล่าวถึงแนวการ  
สร้างสรรค์ผลงานจิตรกรรมของตนเองว่า

“การสร้างสรรค์ผลงานศิลปะในแต่ละครั้ง<sup>1</sup>  
ได้พยายามคิดค้นหาเรื่องราวความบันดาลใจและมา<sup>2</sup>  
เลือกสรุปเอาเรื่องที่ใกล้ตัวที่สุดและดูท้าทายที่สุด  
นั่นคือ การวิพากษ์เรื่องราวเกี่ยวกับ กิเลส ตัณหา  
ราคะที่ไม่เคยเพียงพอ และไม่เคยสิ้นสุดของความ  
นักมากของผู้ชาย ภาพผู้หญิงที่แสดงออกมาไม่ใช่  
การเมดสิทธิสตรี หรือการเอารัดเอาเปรียบเพศ  
หญิง มองเห็นผู้หญิงเป็นเพียงสัญลักษณ์ทางเพศ  
แต่กลับมองเห็นตรงกันข้าม ภาพผู้หญิงใช้เป็น<sup>3</sup>  
“สัญลักษณ์” ที่ตรงตัวไม่ต้องดีความให้ยุ่งยาก เพื่อ

แสดงออกถึงทัศนะที่เห็นอกเห็นใจ และยืนหยัดอยู่  
ข้างเคียงกับผู้หญิง”

“ผลงานชุดนี้ได้นำเอาปัญหาของสังคม  
สิ่งแวดล้อมในยามราตรีที่มีไฟกลางคืน แสงสีร้ายบน  
ระยับ บาร์ คาเฟ่ และสถานอัครบันเทิงต่างๆ ซึ่งมี  
บรรยายกาศภายในมีเดลล์ว่า มีกลิ่นไอของบุหรี่ เหล้า  
เบียร์ มีเสียงนกร้องสาวสายขับกล่อม ออดอ้อน  
ความบันเทิง และเอาอกเอาใจแรก สร้างความ  
เคลิบเคลิ้มเย้ายวน รู้จวนใจเป็นยิ่งนัก อีกทั้งมี  
หญิงสาวบริการซึ่งแต่งหน้า ทาปาก และสวมชุด  
ราตรีวันๆ แวนๆ โชว์ความอวบอึม อิ่มเอิบ ยาม  
ต้องแสงไฟยามราตรี สายงานดูดั่งร่วงกับ “นางฟ้า”  
ปากแดง แก้มแดง สีชมพู ซึ่งคงอยเย้ายวน หวานสัมผัส  
เดินกรีดรายจิตรจะก้าน เท่านานั้งประกอบอยู่ในวงแขน

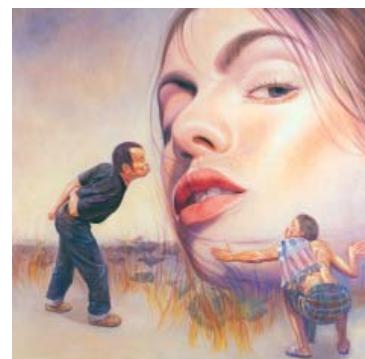
ຂອງແພດຜູມາເຂືອນທີ່ຄຸນມານ ທີ່ນການແຫ່ງຕັນຫາ  
ຮາຄະ ຮາກນັບຍັກນີ້ພິດເພື່ອນ ປາກຈຸນ ມື້ອຸປ່າໄລ້ ລູນຄຳ  
ໜໍາຫົວໜໍ້ ແສດງບທບາທ “ເຈົ້າຫຼືຍັກນີ້” ແຫ່ງກລກການ

ວິກລຈົບຕອຍ່າງເມັນ ຂາດສິ້ນໜຶ່ງສະຕິສັນປັບລູ່ງະອັນ  
ກວຽກກ່າກຮູ້ໜຶ່ງ ຜຶ່ງຄວາມຄຸກ ຄວາມພິດ ຄວາມໜ້ວ ຄວາມ  
ດີ ຕລອດຈານຄຸນຮຽມ ຈິຍີຮຽມ ຄວາມຈານຕ່າງໆ”

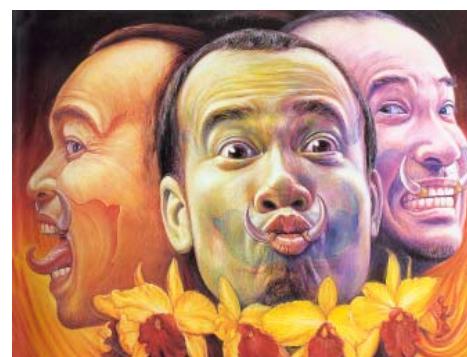
### ພລງານຫຼຸດນາງພ້າກນັບຍັກນີ້ວິກລຈົບຕອຍ



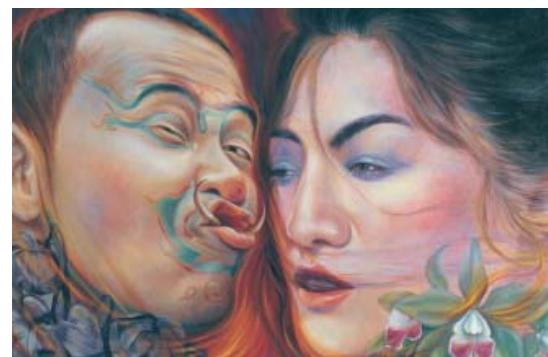
ຍັກນີ້ເຫົາເຄື່ອງບິນ 1



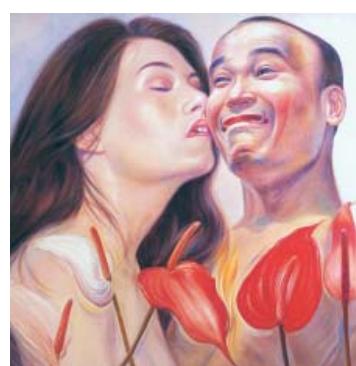
ຍັກນີ້ເຫົາເຄື່ອງບິນ 2



ຍັກນີ້ສ່ີ່ຫັນ



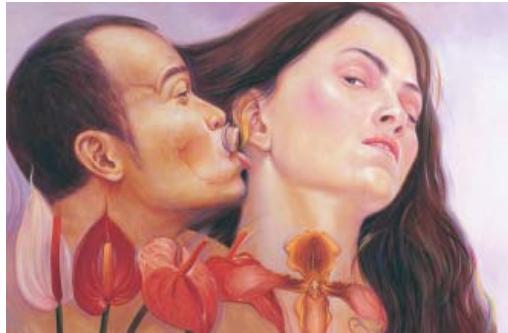
ນາງພ້າກນັບຍັກນີ້ວິກລຈົບຕອຍ



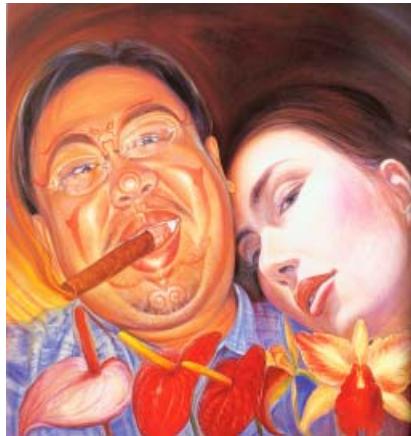
ຄວາມຜົນສົ້ງ 2



ສວරົບປະຈິດ 1



สุดปลายทางที่สายรุ้ง



## ความสุขของยักษ์ (ป่า)

อีกส่วนของนิทรรศการครั้งนี้ เป็นผลงานคิลปกรรมร่วมสมัยของกลุ่ม “ครูศิลป์ตรัง” ซึ่งก็มีส่วนช่วยให้นิทรรศการครั้งนี้มีความหลากหลายขึ้น หลังศิลปวัฒนธรรมภาคใต้ สถาบันวัฒนธรรมศึกษา ก็ถ่ายทอดวัฒนา มีความยินดีที่ได้มีส่วนในการ

สนับสนุนกิจกรรมศิลปะในทุกระดับ เที่ยวได้ฉบับนี้  
ขอเชิญชวนให้ทุกคนได้มีโอกาส接触ศิลป์ที่ทรงคุณค่า  
เหล่านี้ เพื่อว่า สุนทรียะในผลงานศิลปะจะบันดาล  
ให้ไฟใต้ดิน และดับมอดไปในที่สุด

